

L'AJUNTAMENT informa

LES BIBLIOTEQUES A L'ESTIU

La Biblioteca Singuerlín romandrà tancada de l'1 d'agost al 3 de setembre. La Central i la de Can Peixauet fan horari d'estiu: de dilluns a divendres de 15.30 a 21 hores. En el primer cas, fins al 31 d'agost, i en el segon, fins al 15 de setembre.



2 Un dels dos camps de futbol que hi haurà a Can Zam estarà enllestit el mes de setembre



3 Melendi serà una de les grans atraccions de la Festa Major d'Estiu

Las comunidades de vecinos no pagarán más del 20% del coste de las obras

Más de ciento veinte bloques de viviendas podrán dotarse de ascensor gracias a un nuevo plan de ayudas



Primero fueron los barrios del Fondo, Santa Rosa, El Raval y Safarejos. Ahora le toca el turno a Can Franquesa, Les Oliveres, La Guinardera y Can Calvet. Las comunidades de edificios de estos polígonos podrán beneficiarse de ayudas especiales para la instalación de ascensores, gracias a un nuevo convenio entre el Ayuntamiento y el Departament de Medi Ambient i Habitatge de la Generalitat. Las dos administraciones sumarán esfuerzos para que los vecinos no tengan que pagar más del 20% del coste de las obras.

En las próximas semanas el Ayuntamiento y la Dirección General de la Vivienda de la Generalitat formalizarán un nuevo convenio por el que se canalizan ayudas

económicas a las comunidades de propietarios que deseen instalar un ascensor en la finca. En un estudio previo, los servicios técnicos municipales han contabilizado más de 120 bloques en el distrito tercero —concretamente los barrios de Can Franquesa, Les Oliveres, La Guinardera y Can Calvet— que no disponen de ascensor.

Can Franquesa, Les Oliveres, La Guinardera y Can Calvet podrán acogerse a este plan

La suma de aportaciones por parte de la Generalitat y el Ayuntamiento supondrá que ningún propietario pagará más del 20% del coste total de las obras. El Ayuntamiento prevé, además, una cláusula social para personas sin recursos. Una vez firmado el convenio y ratificado por el consistorio, las ayudas se tramitarán en la Oficina de Rehabilitación, ubicada en la calle Bruc, 21.

Moverse con facilidad, prioridad social del Ayuntamiento

El programa de ayudas a la instalación de ascensores en los barrios con más pendientes de la ciudad se enmarca en un macroproyecto social: la mejora de la movilidad y la accesibilidad en la ciudad. El objetivo es la creación de itinerarios fáciles de recorrer, sobre todo para las personas mayores, desde el propio rellano —gracias a la instalación de ascensores— hasta los servicios más utilizados como el mercado, el ambulatorio o el colegio.

Así, se ha puesto en marcha el Plan de Accesibilidad y Movilidad para Peatones (PAMP) que supone un hecho absolutamente innovador en el Estado español: la instalación de 45 unidades mecánicas en las calles y plazas de la ciudad. Las escaleras mecánicas se sitúan en los barrios con más pendientes y próximas a las seis nuevas estaciones de la L9. Con el plan de ayudas a la rehabilitación y colocación de ascensores se pretende dinamizar a las comunidades de vecinos, para completar estos nuevos itinerarios y garantizar la movilidad total. El Ayuntamiento está trabajando con la Generalitat y con el Ministerio de la Vivienda, para extender progresivamente las ayudas al conjunto de la ciudad.

Es posa en marxa un pla d'assessorament per a la restauració

L'Ajuntament, a través de la societat municipal Grameimpuls, SA, l'Associació del Comerç i la Indústria i l'Associació d'Experts en Empreses Turístiques, han posat en marxa un pla d'assessorament integral per a empreses del sector de la restauració. L'objectiu és millorar aquest àmbit econòmic emergent.

El pla és gratuït, voluntari i confidencial. Està a disposició de tots els professionals de la restauració que vulguin actualitzar el seu negoci per fer-lo més competitiu. S'utilitzen uns estàndards de qualitat, definits per experts coneixedors del sector, que són valuosos en qualsevol aspecte de la gestió, des de l'emmagatzematge de matèries primeres fins a l'atenció al client i als treballadors de l'establiment. També s'hi pot comprovar el grau d'acompliment respecte la normativa vigent i, arribat el cas, les mesures correctores que cal prendre.

Un cop acabat el període inicial del pla, els professionals que s'hi impliquen rebran un distintiu de reconeixement de la qualitat professional dels seus negocis. El distintiu permet disposar de forma prioritària de les accions de promoció al voltant de la restauració i la cuina a la ciutat, que s'han de fer en un futur proper.

Aquesta iniciativa és fruit de diversos estudis i del convenciment que a Santa Coloma hi ha una cuina amb identitat pròpia: la ciutat compta amb professionals coneguts arreu de Catalunya i amb col·lectius procedents d'arreu del món, rics en costums gastronòmics.

Comienza el Plan de Movilidad con la instalación de escaleras mecánicas en la calle del Bruc

El lunes comienzan los trabajos previos para la reforma integral de la calle del Bruc, en el barrio del Fondo. Estas obras contemplan la instalación de dos escaleras mecánicas, en el tramo que va de Mas Marí a Pirineus. De esta manera se mejorará la circulación de los peatones en sentido ascendente y la



Imagen virtual de las escaleras de la calle del Bruc.

movilidad en este punto de la ciudad. Además del acceso mecánico —con una longitud de 34 metros se salva un desnivel de 9 metros de altura—, se remodelarán las escaleras actuales de obra para permitir el paso en sentido descendente. También se reformarán los accesos a las viviendas y locales, se colocará nuevo alumbrado y mobiliario urbano.

Esta es la primera de las tres fases que permitirán una conexión directa entre el mercado del Fondo, en la calle de Mn. Jacint Verdaguer y la calle de la Circumval·lació, en la parte alta del barrio. Posteriormente se abrirá la calle Bruc, entre Pirineus y Circumval·lació, con la desaparición del pasaje de Sant

Pasqual, la reforma de toda la manzana y la creación de una nueva plaza.

Esta actuación forma parte del proyecto de mejora de los barrios de la zona sur, incluido en la Ley de Barrios, así como del Plan Director de Movilidad elaborado por el Ayuntamiento, que contempla cerca de 50 escaleras mecánicas en diferentes barrios de la ciudad.

Este lunes comenzarán los trabajos previos en la calle del Bruc, consistentes en el traslado de servicios, como agua o electricidad, y la señalización de la zona. En septiembre se acometerá el grueso de la obra que tiene una duración prevista de cinco meses.

El CNL L'Heura convoca el II Premi Salvador Cabré

El Centre de Normalització Lingüística L'Heura convoca el II Premi Salvador Cabré a la difusió de la llengua catalana a Santa Coloma. Aquest premi pretén reconèixer la contribució a la difusió de la llengua duta a terme per persones, entitats, establiments, empreses o col·lectius a la nostra ciutat. És de concessió biennal i hi poden optar les persones, entitats, establiments, empreses i col·lectius que no pertanyin a un estament oficial i que, per la seva tasca continuada o amb alguna actuació destacada, hagin contribuït de forma significativa a l'impuls del català a la ciutat.

Aquest reconeixement es va concedir per primer cop, al desembre de 2004, a Salvador Cabré per la seva tasca com a impulsor i dinamitzador de la llengua catalana i ha mantingut el seu nom. Les bases es poden consultar a: <http://www.cpnl.cat/heura>. Més informació, al tel. 93 385 14 61.

Homenaje a las víctimas de la explosión del Fondo

El pasado miércoles 12 de julio unas trescientas personas, entre las cuales estaba el alcalde de la ciudad, Bartomeu Muñoz, se reunieron en la rambla del Fondo, donde seis meses antes tuvo lugar la explosión de gas que acabó con la vida de la vecina Sonia Madrid y del bombero Sergio Pancorbo. En su recuerdo se depositaron en el lugar velas y flores. La Plataforma de afectados por la explosión agradeció la solidaridad y afecto recibidos en los últimos meses. Este colectivo de personas ofrecerá el pregón de la próxima fiesta mayor el 1 de septiembre.

Arrenca el Projecte Equal Resort

Amb l'objectiu de promoure pràctiques de responsabilitat social empresarial, l'11 de juliol es va celebrar una jornada que és l'inici d'un treball conjunt entre Grameimpuls i l'ACI. Aquest acte forma part del Projecte Equal Resort, que està subvencionat pel Fons Social Europeu i liderat per la Diputació, amb un ampli nombre de socis entre els quals hi ha l'Ajuntament.

En septiembre estará listo uno de los dos campos de fútbol de hierba artificial de Can Zam

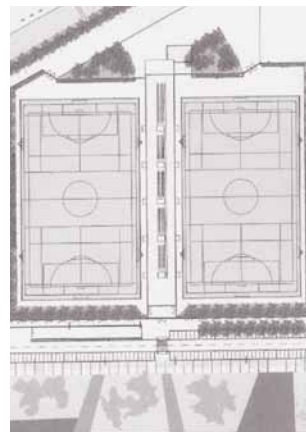
En los planes de futuro de Can Zam se ha previsto la construcción de dos campos de fútbol de césped artificial de 100 x 60 metros. La construcción de uno de ellos ya está en marcha y estará ultimado la primera semana de septiembre. El otro quedará ubicado a su lado, cuando finalicen las obras del metro

Cuando se inicie la nueva temporada, Santa Coloma dispondrá de un nuevo campo de hierba artificial que se hallará en la avenida de la Pallaresa. La entrega del campo implicará el acabado de la superficie de juego, la iluminación y el sistema

de riego. Para el 31 de diciembre estarán finalizados 8 vestuarios de equipo y 3 de árbitros y técnicos.

A mediados de 2007, es decir, cuando se acaben las obras del metro se podrá hacer la entrega del segundo campo cuyas características serán idénticas.

Siguiendo con su política de protección del medio ambiente, el Ayuntamiento ha proyectado la instalación de placas solares para producción de agua caliente sanitaria y calefacción y la conexión a las aguas freáticas para el riego del césped de estas instalaciones deportivas. El



Plano de los dos campos de fútbol de hierba artificial que tendrá Can Zam.

importe aproximado los dos campos y la urbanización del perímetro es de 4,5 millones de euros.

Melendi, La Unión, La Caja de Pandora, SFDK, The Chanclettes i Paco Morán, estrelles de la Festa Major

Els veïns afectats per l'explosió del Fondo llegiran el pregó la tarda de l'1 de setembre

Els dies 1, 2, 3 i 4 de setembre tindrà lloc la Festa Major d'Estiu, que ve farcida d'estrelles del panorama musical del nostre país. Una de les grans novetats d'enguany està en la figura del pregoner, paper reservat per als veïns del Fondo afectats per l'explosió de gas que es va produir el 12 de gener. Enguany, el pregoner no serà una personalitat coneguda pel gran públic com és costum. El discurs ho faran els veïns del barri del Fondo que van perdre casa seva a l'explosió de gas d'aquest hivern. Alhora que s'han anat trobant solucions perquè torni la normalitat a les seves vides, amb el nomenament de pregoners es vol posar de manifest la solidaritat del poble de Santa Coloma amb aquestes famílies.

Pel que fa a les actuacions musicals —el plat fort de la Festa—, les contractacions que s'han fet són ben conegudes. Aquest és el cas de Melendi, un asturià que ha barrejat la rumba i el rock i ha esdevingut tot un fenomen social. També estan plenes d'èxit les carreres discogràfiques de La Caja de Pandora, grup que hi torna després d'un llarg silenci, i els veterans de La Unión, encarregats de baixar el teló de la Festa juntament amb els rapers sevillans SFDK.

Sintonitza FISC

La música independent estarà al Sintonitza FISC, un festival que torna amb força. Lory Meyers, la gran revelació de la temporada amb el seu *Hostal Pimodán*, encapçala el



Rafa Sánchez, líder de La Unión, The Chanclettes i Melendi són algunes de les atraccions de la Festa Major d'Estiu.



cartell. També hem de citar en aquest apartat a Femme Fatale (electrònica) i El Culpicio Asesino (rock).

L'àmbit del jazz serà cosa de La Negra. La seva música duu el toc mestís del flamenc, el jazz, el tango i la música brasilera.

Escena

El teatre tindrà un paper important en aquesta festa. D'una banda, arribarà al Sagarra l'últim èxit de Paco Morán i Joan Pera, *Matar al presidente*. D'altra, The Chanclettes hi tornen amb una paròdia sobre el món de la música.

Finalment, els grups teatrals colomencs seran els protagonistes d'una experiència que, amb el títol suggerent de *Passatge insòlit*, convertirà el jardí de la Torre Balldovina en un campament de firaires propi del segle XIX.

Igual de sorprenent seran les activitats relacionades amb el foc —el piromusical i el correfoc—, que durà a terme L'Avalot Teatre, o la proposta que fa Scenik Teatre, l'obra *Criatures*.

Espais

Aquest any es recuperen la Torre Balldovina, el Centre de Recursos per a Joves Mas Fonollar i Can Zam com a espais de la Festa i s'hi incorporen dos de nous: el jardí de Can Sisteré i la plaça de la Mediterrània.

La fira d'atraccions tindrà dues ubicacions: els vials de Can Zam i el parc d'Europa (aquest últim es reserva per al públic infantil).

Ja es poden fer les inscripcions a la Cursa Popular de Festa Major

El dia 3 de setembre tindrà lloc la Cursa Popular de Festa Major, organitzada per Duet Sport de Can Zam-Fondo, amb la col·laboració de l'Institut Municipal d'Esports (IME). La inscripció és gratuïta, només cal omplir la butlleta —podreu trobar-la a diferents establiments comercials, a les piscines municipals i a l'IME—, abans del dia 2 de setembre, i lliurar-la a les instal·lacions de Duet Sports de Can Zam o Fondo. La cursa atlètica tindrà la sortida a l'a-

vinguda de la Generalitat, cantonada amb el carrer Sant Josep, a les 9.30 h del matí.

El circuit, d'aproximadament 5 km passa pels principals carrers de la ciutat. La meta estarà situada al Complex Esportiu de Can Zam.

Tots els corredors podran refrescar-se a les piscines descobertes i optaran als diferents premis d'un sorteig. Aquells que arribin a meta s'emportaran una samarreta i una motxilla commemorativa.

Edicte

El Ple de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet, en sessió de data, 30 de gener de 2006, va aprovar les Bases per a l'atorgament de les subvencions als arrendataris d'habitatges titulars de família nombrosa per a l'any 2006, dintre de les bases d'execució del pressupost de l'Ajuntament i organismes autònoms, que consten a l'annex 2.

En les bases definitives aprovades al Ple municipal va acordar:

■ L'import de la subvenció serà del 90% de la quota de l'IBI de l'exercici 2006 amb un màxim de 70 €.

■ El termini de presentació de les sol·licituds s'iniciarà a partir de l'1 de setembre i finalitzarà el 29 de setembre d'enguany.

■ El termini de resolució sobre l'atorgament de les subvencions serà com a màxim de 30 dies a partir del 2 d'octubre de 2006. La manca de resolució expressa dins d'aquest termini produeix efectes desistimatoris. L'òrgan competent per a l'atorgament de la subvenció és la Junta de Govern Local.

■ La materialització del pagament es realitzarà mitjançant transferència bancària abans del 12 de desembre del 2006.

Se sotmeten les bases esmentades a informació pública, mitjançant la seva publicació en el Butlletí Oficial de la Província i en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament, per un termini de vint dies hàbils des del dia següent a la seva publicació en el BOP.

Cine de verano

■ Continúan las proyecciones cinematográficas al aire libre de la terraza Baremoto. En estas últimas semanas de julio (22 horas) se podrán ver dos clásicos de gran calidad: *Blade Runner* (día 23) y *La ley de la calle* (día 30). La primera, una película de referencia en el género de la ciencia ficción, fue dirigida por Ridley Scott e interpretada por Harrison Ford. La segunda, sobre la rebeldía juvenil y las pandillas callejeras, tiene a Matt Dillon en el papel protagonista y a Francis Ford Coppola en la dirección.

■ La propuesta cultural del Baremoto se completa con otras dos ediciones de "Noche de fiesta" (23 h.), los días 29 de julio (Walter González) y 5 de agosto (El Nido del Cuco), y con el festival de cortometrajes *La Boca del Lobo* (del 20 al 26 de agosto).

Lugar: parque Europa.

Taller i concert

■ El Centre de Recursos Infantil i Juvenil Relotge XXI farà un taller de massatge el 27 de juliol.

Informació: carrer del Relotge, 21, de 17 a 21 hores.

Teléfono: 93 392 10 46.

■ A l'altre centre juvenil, el Mas Fonollar, hi haurà un concert el dia 28 (22 h) amb el grup Irakunda.

Lloc: carrer de Sant Jeroni, 1-3.

Horari d'estiu de l'OIAC

L'horari d'estiu de l'Oficina d'Informació i Atenció Ciutadana (OIAC) és de 8.30 a 14.30 h, de dilluns a divendres, durant el mes de juliol, i de 8.30 a 13.30 h, de l'1 d'agost a l'1 de setembre.

Mitjançant el telèfon 010 es pot consultar tota la informació de la ciutat i dels municipis de l'àrea metropolitana de dilluns a dissabte de 8 a 22 h.



VUELVEN EL AMOR Y LOS LÍOS DE 'LOS DOS LADOS DE LA CAMA'. *Los dos lados de la cama*, la alocada y taquillera comedia musical de Emilio Martínez-Lázaro, se proyectará el día 21 (22 h.) en el patio exterior del Mas Fonollar (Sant Jeroni, 1-3). Interpretada por Ernesto Alterio, Guillermo Toledo, Alberto San Juan, María Esteve, Pilar Castro, Lucía Jiménez y Verónica Sánchez, cuanta la historia de tres amigos treintañeros que parecen haber sentado cabeza y alcanzado la estabilidad amorosa. Las chicas, en cambio, tienen otros planes que lo acabarán complicando todo. La banda sonora está repleta de éxitos de los 80.

Escola i ceràmica

Fins al 23 de juliol es pot veure l'exposició "Escola i ceràmica", obra dels alumnes de l'Escola de Ceràmica. La mostra és una selecció de composicions artístiques que signen 20 alumnes de l'esmentat centre. A més del seu atractiu estètic, les peces són testimoni de la trajectòria intel·lectual i humana dels artistes que hi participen.

Lloc: Can Sisteré (carrer de Sant Carles, s/n).

Curs per a cuidadors

L'Ajuntament, amb la col·laboració de la Diputació i la Creu Roja, fa un curs de formació i suport per a famílies cuidadores de persones dependents. L'acte de presentació tindrà lloc el 31 de juliol (17 h) al local de Creu Roja, pl. de la Vila, 3. El curs es durà a terme els mesos de setembre i octubre, els dijous de 16.30 a 19 h. Informació: Llar Puig Castellar, a l'av. del Puig Castellar, 16 (tel. 93 391 13 11).

Festes populars a la Riera Alta

Organitzades per l'Associació de Veïns, el barri de la Riera Alta celebra aquest cap de setmana les seves festes populars. Entre les activitats destacades cal citar el correfoc d'aquesta nit amb la Colla Vella de Diables, la sardinada popular, l'homenatge a la gent gran, les sevillanes i el ball de dissabte, i les actuacions dels pallsos Goyo i Boyo, la festa de l'escuma i la música dels grups Los Rebeldes i Punk Freud (diumenge). Més informació, al casal del barri, passatge de la Pedrera, 8-10.

DE VACANCES

L'AJUNTAMENT INFORMA fa vacances a partir d'aquesta setmana i tornarà a sortir el dijous 31 d'agost amb un número especial en color sobre la Festa Major d'Estiu.

Des d'aquestes pàgines volem agrair la fidelitat dels nostres lectors i la col·laboració que ens presten els establiments comercials que ens fan de punt de distribució.

Bones vacances a tothom!

Farmàcies

JULIOL

• Divendres 21

Aragó, 29 / Av. de la Generalitat, 226

• Dissabte 22

Juli Garreta, 14 / Sant Jeroni, 13

• Diumenge 23

Pl. de la Vila, 3 / Av. de la Generalitat, 76

• Dilluns 24

Av. de Francesc Macià, 29 / Milà i Fontanals, 27

• Dimarts 25

Av. de l'Anselm de Riu, 24 / Perú, 28

• Dimecres 26

Amèrica, 2 / Roselles, 31

• Dijous 27

Valenti Escalas, 7 / Beethoven, 25

• Divendres 28

Ptge. d'en Caralt, 22 / Av. de la Generalitat, 131

• Dissabte 29

Wagner, 7 / Rbla. de Sant Sebastià, 24

• Diumenge 30

Av. Generalitat, 226 / Aragó, 29

• Dilluns 31

Sant Jeroni, 13 / Juli Garreta, 14

AGOST

• Dimarts 1

Sant Carles, 42 / Av. dels Banús, 34

• Dimecres 2

Wilson, 43 / Av. Catalunya, 33

• Dijous 3

Major, 46 / Mn. J. Verdagué, 107

• Divendres 4

Mn. Jaume Gordi, 8 / Florència, 45

• Dissabte 5

Av. de Santa Coloma, 95 / Av. de la Generalitat, 21

• Diumenge 6

Mn. C. Rosell, 67-69 / Mas Mari, 56

• Dilluns 7

Irlanda, 53 / Còrdova, 47

• Dimarts 8

Irlanda, 104 / Relotge, 60

• Dimecres 9

Sant Joaquim, 44-46 / Mn. C. Rosell, 40

• Dijous 10

Av. dels Banús, 34 / Sant Carles, 42

• Divendres 11

Av. de Catalunya, 33 / Wilson, 43

• Dissabte 12

Mn. J. Verdagué, 107 / Major, 46

• Diumenge 13

Florència, 45 / Mn. Jaume Gordi, 8

• Dilluns 14

Av. Generalitat, 21 / Av. de Santa Coloma, 95

• Dimarts 15

Mas Mari, 56 / Mn. C. Rosell, 67-69

• Dimecres 16

Còrdova, 47 / Irlanda, 53

• Dijous 17

Relotge, 60 / Irlanda, 104

• Divendres 18

Mn. C. Rosell, 40 / Sant Joaquim, 44-46

• Dissabte 19

Sant Carles, 42 / Av. dels Banús, 34

• Diumenge 20

Wilson, 43 / Av. de Catalunya, 33

• Dilluns 21

Major, 46 / Mn. J. Verdagué, 107

• Dimarts 22

Mn. Jaume Gordi, 8 / Florència, 45

• Dimecres 23

Av. de Santa Coloma, 95 / Av. de la Generalitat, 21

• Dijous 24

Mn. C. Rosell, 67-69 / Mas Mari, 56

• Divendres 25

Irlanda, 53 / Còrdova, 47

• Dissabte 26

Irlanda, 104 / Relotge, 60

• Diumenge 27

Sant Joaquim, 44-46 / Mn. C. Rosell, 40

• Dilluns 28

Av. dels Banús, 34 / Sant Carles, 42

• Dimarts 29

Av. de Catalunya, 33 / Wilson, 43

• Dimecres 30

Mn. J. Verdagué, 107 / Major, 46

• Dijous 31

Florència, 45 / Mn. Jaume Gordi, 8

• Aquestes tres farmàcies obren cada dia de 9 a 22 h: rambla de Sant Sebastià, 24; Milà i Fontanals, 27; i Valenti Escalas, 7.